

LAT 1562

# INFOFOLAC

# INFOFOLAC

# INFOFOLAC

# INFOFOLAC

# INFOFOLAC

# INFOFOLAC

Lista de Documentos VII Reunión de Consulta

23-24 de marzo, Colima México

**Instituto Brasileño de Ciencia y  
Tecnología  
(IBICT)**

**y**

**Programa Regional para el  
Fortalecimiento de la Cooperación  
entre Redes y Sistemas Nacionales de  
Información para América Latina y  
Caribe  
(INFOLAC)**

**ANTARES**

**Red Regional de Información  
Soportada Sobre Páginas WEB en  
América Latina y el Caribe**

*Octubre 1998*

## ANTARES

### Red Regional de Información Latinoamericana y Caribeña soportada sobre páginas WEB

#### 1. Justificación

La Sociedad de la Información colocará el conocimiento en el centro de la vida social y económica del Planeta. Por un lado estará un mercado globalmente competitivo y por otro lado, como contrapartida necesaria, debería estar presente la información y el conocimiento como bien público y como elemento esencial para la convivencia de las naciones.

La innovación tecnológica crea nuevos escenarios para el intercambio de ideas y de productos basados en la información y el conocimiento, que son factores decisivos para que un país se incorpore a la Nueva Era.

La convergencia emblemática de temas sociales, políticos y económicos que despliega el Internet lo convierten en el núcleo de las discusiones contemporáneas acerca de la Sociedad de la Información, al potenciar el logro de un impacto trascendental en la comunicación social y científica, en la producción económica, en el intercambio de experiencias, en la educación y en la cultura.

En lo que se refiere a los temas sociales, cabe destacar el impacto que tiene Internet en los países no anglofonos, ya que el idioma inglés es el que ha sido incorporado universalmente en el ámbito telemático y es el que se utiliza mayoritariamente en la red.

En América Latina el Caribe, donde sólo el 5% de la población es angloparlante y el 95% restante habla español y/o portugués y es de tradición cultural eminentemente ibérica, el impacto del Internet es mayoritariamente undireccional, al ser un instrumento difusor de la lengua anglosajona y su cultura. Esto afecta la globalización del conocimiento y la justicia social en la Red, a menos que se equilibre este proceso con un flujo de información basado en los idiomas español y portugués, en la cultura iberoamericana y en la cultura los países del Caribe, que aunque no hablan ni español, ni portugués, pertenecen a la Región de América Latina y el Caribe, con la cual tienen importantes lazos históricos, culturales y económicos. Por lo tanto, la presente propuesta sostiene que el Internet es un medio poderoso que servirá de instrumento para propiciar la creación de una red regional de información electrónica soportada sobre páginas Web, y la organización y difusión en el ciberespacio, de productos y servicios de información endógena de la Región.

En la Región existen miles de páginas Web y por otro lado, una abundante y riquísima información por su valor histórico, cultural y científico técnico, que debe arreglarse convenientemente para que pueda competir a nivel global y contribuir al desarrollo de la Región, dándole un adecuado papel a sus propias raíces culturales.

El Instituto Brasileño de Información en Ciencia y Tecnología (IBICT), una Agencia del Consejo Nacional para el Desarrollo Científico y Tecnológico (CNPq), con sede en Brasilia, Brasil, ha desarrollado y manejado con éxito un proyecto de red nacional de información soportada sobre páginas WEB, que ha denominado **ANTARES**.

La Red Antares abarca 22 Estados que forman parte de SEICT (Sistemas Estaduais de Informação Científica e Tecnológica) y su labor consiste en identificar, manejar, y ofrecer el acceso a bases de datos (bibliográficos y texto completo) en línea, vía Web, que proporcionen información producida en el ámbito de la Ciencia y Tecnología en los Estados de la Federación Brasileña.

El gobierno del Brasil, representado por Instituto Brasileño de Información Científica y Tecnológica (IBICT), a donado a la UNESCO, el software y la metodología de la red Antares y se ha ofrecido para desempeñar un papel protagónico en el proceso de su implantación en la Región. De esta manera, surge la idea del proyecto, la cual fue sometida a la consideración del Comité de INFOLAC, en su reunión ordinaria celebrada en septiembre 1998, en Panamá, siendo la misma aprobada por los representantes de los 23 países de la Región, integrantes de INFOLAC.

## 2. Objetivos

- Incrementar en Internet, la presencia de la cultura Iberoamericana y Caribeña.
- Preservar y disseminar en el Internet productos y servicios de información de los países de América Latina y el Caribe.
- Establecer una base de cooperación técnica y metodológica entre los países de la Región y entre ésta y la Península Ibérica, para el registro y disseminación de información.
- Promover y entrenar recursos humanos en las nuevas tecnologías de información utilizadas en el contexto de este proyecto de cooperación.

## 3. Contexto

La Red Antares está concebida como una red de operación descentralizada, en la cual cada institución participante maneja sus datos y los actualiza de acuerdo a su criterio, pero una institución, servirá de coordinadora y su servidor será el Host Principal y realizará la implementación dinámica de toda la Red. La institución que asuma esta responsabilidad, deberá ser elegida por los miembros de INFOLAC.

### Procedimientos Generales

- Elegir el Centro Coordinador de la Red.
- Determinar los Centros Coordinadores y Centros Participantes en cada país, de acuerdo con los requisitos establecidos por el proyecto.
- Desarrollar el programa de entrenamiento de los Coordinadores Nacionales.

- Realizar los entrenamientos de los administradores de los servidores participantes (aproximadamente 100 en una primera etapa)
- Mantenimiento y actualización de datos.
- Seguridad.
- Conocimiento de perfiles de usuario.
- Publicidad de todos los productos y servicios ofrecidos por los participantes de la Red.
- Garantizar el ingreso continuo a la Red de nuevos miembros.
- Indexación de productos y servicios de información en línea.
- Depuración de los productos de información existentes y diseño y promoción de nuevos productos informativos, basados en la demanda social y de mercado para el desarrollo.
- Servicio de difusión de información tomando en cuenta variables como calidad, actualización, confiabilidad, exactitud, retroalimentación e interacción.

### Oportunidades

- La información está disponible en Internet;
- No existen otros proyectos en esta materia;
- Creación de productos de información de altísimo valor añadido.
- Ningún sistema informático coherente y organizado para atender las demandas del sector público/privado a través de la información especializada, y ajustada a la demanda, ha buscado este espacio todavía;
- Hay demanda del sector público/privado;

#### 4. Tipos de Servicio Ofrecidos por la Red

Tipo de Servicio	Descripción
Indización y recuperación de información	Implementación del sistema de alimentación para la indización de productos y servicios de las instituciones participantes. Creación de los índices y de las herramientas de búsquedas
Base de Datos en línea y CD-ROM	Accesibilidad a bases de datos en línea y en Cd-ROM, mediante el uso de un Directorio de Fuentes de Referencia,
Conferencias Electrónicas	Brindar espacios de discusión para integrar los diferentes sectores organizados, con el objeto de fortalecer la red y propiciar la integración de los participantes
Banco de Expertos	Banco regional de especialistas, para promover una mayor integración y aprovechamiento de los expertos en todas las áreas del conocimiento en la Región.
Documentos en línea	Favorecer la creación de un dominio

	público de información en la red, propiciando la ubicación en línea, para su consulta libre, de todo aquel documento que por su propia naturaleza o por decisión de los sus autores deba estar al servicio de la humanidad. En otro sentido, estimular y facilitar el desarrollo de la industria editorial electrónica propia de la Región
Sistema de información geográfica	Presentar la visualización informática espacial de la Región a través de mapas interactivos, que favorezcan el conocimiento para su desarrollo.

## 5. Situación actual

La metodología del sistema, que incluye el diseño de su página Web principal, el concepto de un banco de datos de alimentación descentralizada en línea al que se tiene acceso mediante el uso de una contraseña, los formatos para la alimentación de datos y las planillas de ingreso de la información (unidades de información, bases de datos en línea y CD-ROM) ya han sido probados en la experiencia realizada en Brasil y están listos para ser extendidos. Esto crearía las bases para de forma operativa ir completando el sistema hasta lograr la totalidad de los productos propuestos.

## 6. Actividades previstas

### Fase 1 – Infraestructura y planificación del sistema

- Selección del Centro Principal del Sistema ANTARES.
- Selección de los Centros Coordinadores Nacionales y los Centros Participantes (Servidores Participantes).
- Entrenamiento de los Centros Coordinadores Nacionales.
- Entrenamientos al personal de los Centros Participantes en cada país.
- Adquisición e instalación del servidor principal del sistema.

### Fase 2 – Desarrollo e implantación del sistema

- Iniciar la alimentación descentralizada de datos.
- Poner en servicio de la página Web ANTARES (página principal de la Red).
- Estudiar de demanda de información.
- Identificar los perfiles de usuario de la red.
- Identificar los productos y servicios más utilizados en la red e implementar los que podrían ser solicitados de inmediato.
- Identificar las instituciones usuarias (crear una "cartera de clientes")

### Fase 3– Regulación del sistema

- Controlar la oferta/demanda de información en la Red.

- Definir la política de retroalimentación del Centro Principal por parte de los miembros de la red y de las instituciones usuarias.
- Definir la política de atención al usuario (público/privado)
- Definir la política de extensión del sistema a nuevos usuarios
- identificar y corregir los problemas en el sistema;
- identificar las nuevas tecnologías que podrían ser añadidas al sistema;
- Dar el mantenimiento que el sistema requiera.

#### Fase 4- Evaluación

- Evaluar los resultados alcanzados y planear las próximas etapas para la continuación del sistema, a partir de conocer sus costos de operación y posibilidades de financiamiento en diferentes escenarios: subvención total, subvención parcial y autofinanciamiento.
- Someter la evaluación a los gobiernos de la Región de los países participantes en la reunión ordinaria de consulta de INFOLAC, o de su Comité Ejecutivo, según la fecha de terminación del proyecto.

#### 7. Resultados esperados

- Incrementar sensiblemente la información de la Región y de su cultura, mayoritariamente de tradición Ibérica, en Internet.
- Establecer e instalar servicios de información a todos los que muestren interés en los productos y servicios de información en América Latina y el Caribe
- Conocer la oferta y demanda de información en los países de la Región
- Promocionar productos y servicios ofrecidos por los países participantes.
- Crear perfiles de usuario y directorios de consumidores, proveedores, productos y servicios de información de los países en América Latina y el Caribe,
- Desarrollar proyectos terminológicos en el contexto de la red a los fines de contribuir con la base lexicográfica Iberoamericana y su relación con otras lenguas, fundamentalmente el inglés

#### 8. Cronograma

MESES	FASE	ACTIVIDADES DEL SISTEMA
1 AL 4	1	Infraestructura y planificación
5 AL 15	2	Desarrollo e implantación
16 AL 22	3	Regulación
22 AL 24	4	Evaluación

#### 9. Recursos financieros requeridos

Debe considerarse que para la realización del presente proyecto, el Gobierno del Brasil ofrecido sin costo, la metodología y software del sistema ANTARES, las instalaciones físicas del IBICT para la ubicación y funcionamiento del Servidor Principal del Sistema (en el caso que esto fuera aceptado por los países de la Región representados en INFOLAC), así como los honorarios de los especialistas del IBICT involucrados. También debe considerarse que la UNESCO ha aportado su asesoría técnica, facilitado mediante el Programa INFOLAC el apoyo al proyecto por parte de los gobiernos de la Región y la estructura necesaria para su puesta en marcha y se ofrece además, como agencia garante de la ejecución del mismo.

Para la realización del proyecto se requieren los siguientes recursos por parte de un financiador externo:

**Fase 1:**

1. Realización de los entrenamientos a los Centros Coordinadores Nacionales y a los Centros Participantes de cada país. Estas actividades consistirían en la realización de cinco Seminarios Subregionales de tres días de duración cada uno:

Grupo I: MERCOSUR

Grupo II: PACTO ANDINO

Grupo III: América Central, Cuba, México y R. Dominicana

Grupo IV: Países del Caribe no ibérico.

**Costo estimado: US \$ 60,000**

2. Realización de Seminarios Nacionales en cada uno de los 23 países de la Región, miembros de INFOLAC, con la asistencia de un representante del Centro Principal del Sistema.

**Costo estimado: US \$ 30 000**

3. Adquisición del equipamiento para el Servidor Principal del Sistema.

**Costo estimado: US \$ 25 000**

**Fase 2:**

1. Esta fase gastará únicamente en actividades de coordinación, para lo cual se estima la realización de misiones de asistencia como mínimo, a 12 de los países participantes y la contratación de algunos trabajos o medios a empresas o personas privadas ajena al proyecto

**Costo estimado: US \$ 25 000**

**Fase 3:**

1. Esta fase gastará en actividades similares a la fase anterior.

**Costo estimado: US \$ 25 000**

**Fase 4:**

I. Evaluación externa.

**Costo Estimado: US \$ 25 000**

**Resumen de la necesidades de financiamiento**

FASE	US \$
1	115,000
2	25,000
3	25,000
4	25,000
<b>Total</b>	<b>190,000</b>